



Учим два языка и больше

«Если человек знает
два языка, третий
приходит легче»:
педагог детского
образовательного центра
в Крылатском (Москва)
Лунас Аллуш

Как дети-билингвы
развивают культуру
языкознания?

С. 3

ЛЕТО — время
изучать алфавит!
Давайте с нами!

С. 12

СОДЕРЖАНИЕ:

стр. 3 Как дети-билингвы развивают культуру языкознания?

стр. 5 «Если человек знает два языка, третий приходит легче»: педагог детского образовательного центра в Крылатском (Москва) Лунас Аллуш.

стр. 8 Лето — новые центры

стр. 12 Лето — время изучать алфавит! Давайте с нами!

стр. 16 Адреса центров

Найдите слова
на английском
языке:



E	Y	E	B	A	G	N	D	I	F
G	L	A	S	S	A	L	O	B	L
G	A	N	T	H	R	I	G	E	A
O	C	W	M	A	P	P	L	E	G
C	A	K	E	R	S	G	O	K	C
T	T	B	F	K	N	I	F	E	A
O	B	O	X	U	Y	R	B	H	M
P	R	N	H	A	T	L	O	O	E
U	B	E	D	Z	D	D	O	O	R
S	T	H	O	U	S	E	T	K	A



КАК ДЕТИ-БИЛИНГВЫ РАЗВИВАЮТ КУЛЬТУРУ ЯЗЫКОЗНАНИЯ



Детство — важный период формирования личности, когда закладываются основы мировоззрения, развиваются мышление и творческие способности. Для детей-билингвов, воспитанных в двуязычных семьях, жизнь в условиях постоянного общения на нескольких языках становится естественной средой, стимулирующей особые качества и формирующей уникальную культуру восприятия мира через призму различных языков.

Что такое культура языкознания?



Под культурой языкознания понимают совокупность знаний, навыков и представлений, связанных с языком, его историей, особенностями употребления и значением в жизни общества. Для билингва мир выглядит иначе: один и тот же предмет, явление или эмоция могут иметь разные названия и оттенки значений в зависимости от используемого языка. Например, слово «дом» в русском языке ассоциируется с теплом семейного очага, уютом и защищенностью, тогда как аналогичное немецкое слово «Haus» воспринимается скорее функционально, обозначая строение. Это различие вызывает у ребёнка желание исследовать оба языка глубже, искать различия и сходства, учиться правильно выражать мысли и чувства на каждом из них.

Как билингвизм формирует культуру языкознания?



Фонетика

Изучение звуков двух языков учит ребенка внимательнее относиться к произношению, распознавать особенности артикуляции каждого языка. Многие дети начинают осознанно сравнивать звуки, находить забавные параллели. Например, почему буква «р» в русском языке звучит иначе, нежели во французском.





Лексика

Запоминание новых слов, выявление синонимов и антонимов, изучение заимствований обогащает речь ребенка и формирует уважение к богатству родного и иностранного языков.

Грамматика

Освоение грамматических конструкций, склонений, спряжений, временных форм стимулирует аналитическое мышление и привычку внимательно следить за правилами.

Эмоциональный аспект

Понимание оттенков значения и эмоциональных нюансов выражения мыслей развивает эмпатию и чувствительность к другим людям и культуре.

Расширение кругозора

Умение свободно общаться на нескольких языках позволяет ребёнку погружаться в литературу, искусство, музыку, знакомиться с традициями и обычаями народов, говорящих на изучаемых языках.

Плюсы воспитания детей-билингвов



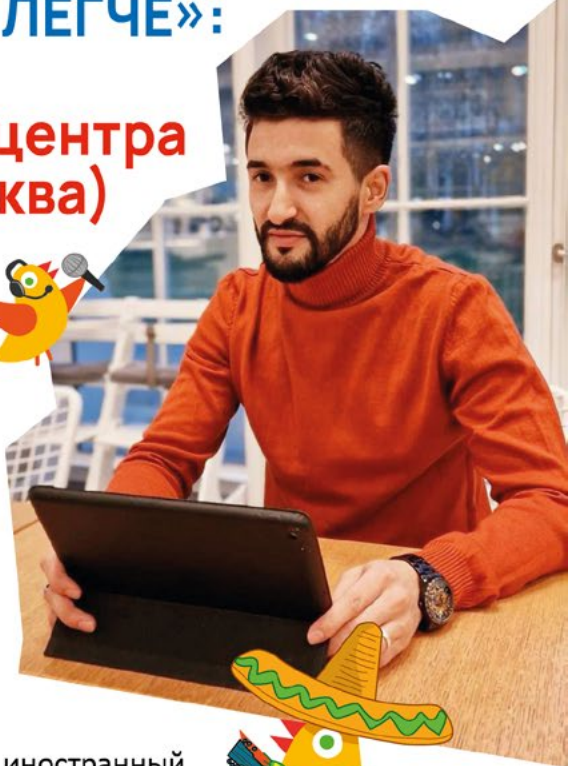
- Улучшается общее развитие мозга — ребёнок учится быстро переключаться между двумя системами мышления.
- Формируются критическое мышление и творческое воображение.
- Повышаются коммуникативные навыки, облегчающие общение с людьми разных стран и культур.
- Развивается уверенность в себе благодаря осознанию своей особенной роли в мире, где знание языков ценится высоко.

Таким образом, воспитание билингвов представляет собой уникальное сочетание педагогического подхода и личностного роста, которое дарит ребёнку возможность обогатить свою личность, расширить горизонты познания и сформировать устойчивое чувство любви к языку и культуре как русской, так и иностранной.

«ЕСЛИ ЧЕЛОВЕК ЗНАЕТ ДВА ЯЗЫКА, ТРЕТИЙ ПРИХОДИТ ЛЕГЧЕ»:

педагог детского образовательного центра в Крылатском (Москва) Лунас Аллуш

Лунас Аллуш владеет пятью языками: французским, берберским, арабским, английским и русским. Три он освоил в детстве, а еще два выучил будучи взрослым. Сейчас он преподает французский и английский в детском образовательном центре «Полиглотики» Крылатское. Лунас рассказал, насколько легко и сложно языки давались ему и как опыт помогает в работе с детьми, которые учат первый, второй и даже третий иностранный язык.



– Есть ли в Ваших группах дети-билингвы?

Да, есть девочка из билингвальной семьи, папа – француз, мама – русская. Она свободно общается на обоих языках. Ученица приносит в группу особую энергетику, потому что она чувствует язык интуитивно, воспринимает звуки, ритм, очень легко переключается между языками. Это очень вдохновляет меня и других.

– На ваш взгляд, как преподавателя, насколько легко дается третий язык детям-билингвам? Можно ли сказать, что они быстрее начинают понимать и говорить, чем те, кто изучает только один иностранный язык?





Есть такая фраза — «Если человек знает два языка, третий приходит легче». Я полностью согласен с этим. Дети-билингвы уже обладают гибким языковым мышлением, у них развит слух. Они не боятся различий в грамматике и произношении. Ну, конечно, много зависит от методики и среды. Но в целом они быстрее впитывают, как будто у них уже открыт доступ к новым структурам.

— С какими трудностями Ваши ученики сталкиваются при изучении первого иностранного языка?

Самое сложное — избавиться от страха говорить. Побороть неуверенность в себе, особенно в начале. Детям трудно переключиться с родного языка, особенно, если они не слышат иностранную речь вне урока. Также есть непривычные звуки, например, во французском — «и» [y].

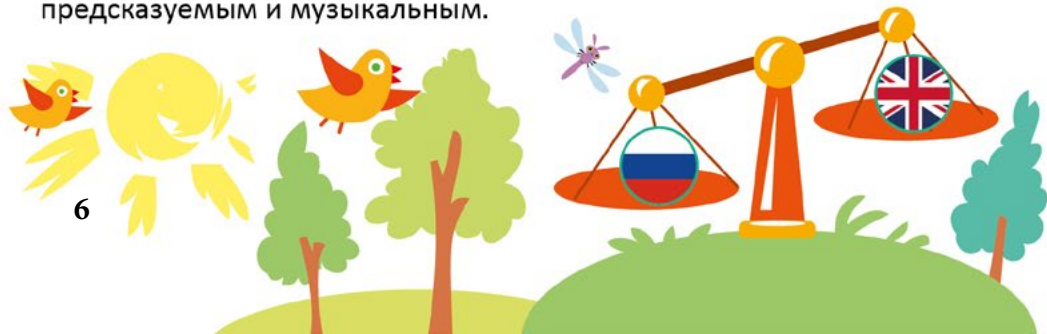
С помощью игр, визуальной составляющей, жестов, поддержки можно преодолеть все сложности освоения иностранного языка.

— Вы говорите и понимаете на 5 языках, какой из них для Вас сложнее и почему?

Первые три языка пришли ко мне с самого детства (французский, берберский, арабский) в окружении, в играх, поэтому я даже не почувствовал процесс изучения. Все произошло автоматически. А вот русский язык стал настоящим вызовом. Я начал его изучать около 3,5 лет назад и до сих пор восхищаюсь его глубиной и логикой.

— Что для Вас самое сложное в русском языке, а что в английском?

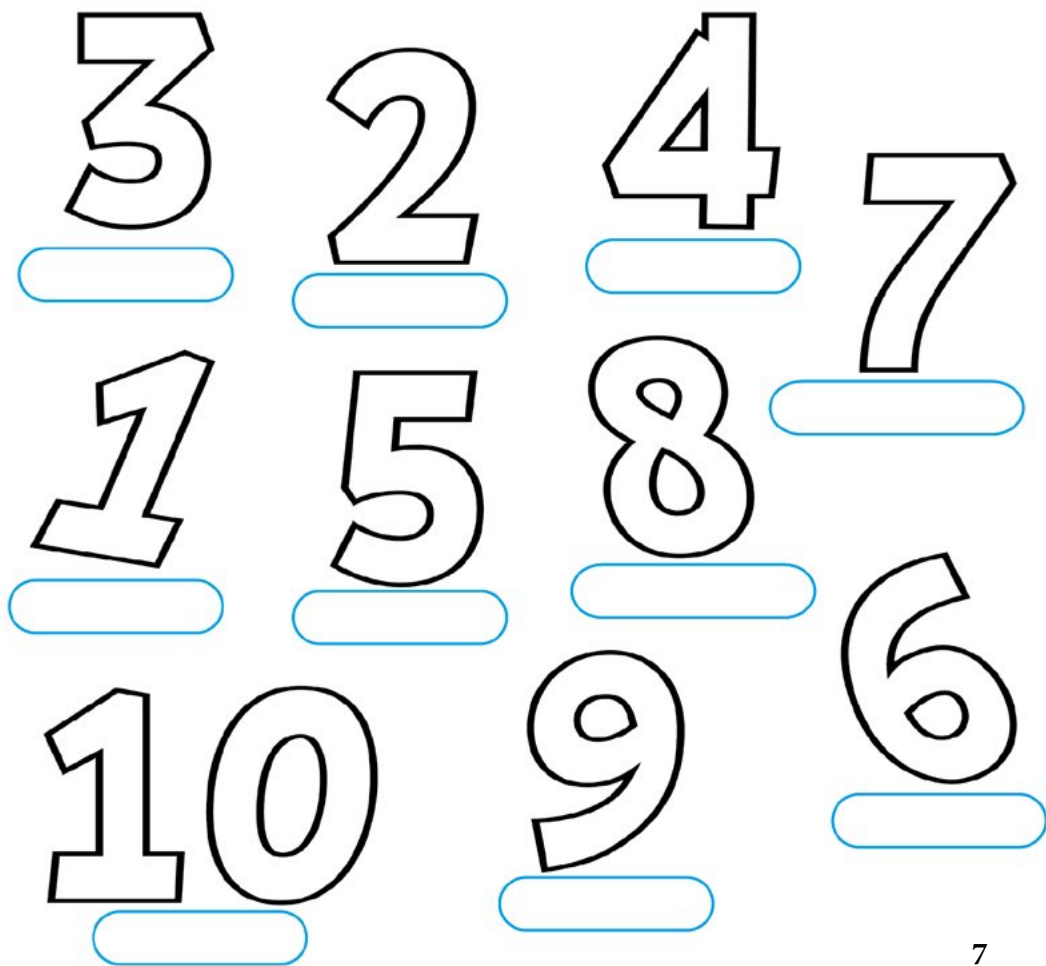
В русском языке — падежи. Особенно, когда стараюсь говорить без ошибок и использовать длинные предложения, это дается сложно. А вот английский мне ближе, возможно потому что его структура похожа на французский, а с ним я знаком давно. Английский язык кажется более предсказуемым и музыкальным.



— Какой совет Вы дали бы детям, изучающим иностранный язык в «Полиглотиках»?

Самое главное — любить то, что мы делаем. Когда есть интерес и искреннее желание, все возможно. Я всегда говорю своим ученикам: язык — это не предмет, это живой инструмент для общения, игр, дружбы, творчества. Даже один новый выученный звук — уже победа. Главное не бояться ошибок и продолжать действовать шаг за шагом.

**Заштрихуй цифры разным узором.
Подпиши их названия на английском.**



ЛЕТО – НОВЫЕ ЦЕНТРЫ

В 2025 году «Полиглотики» продолжают активно расширяться — запланировано открытие еще 10 центров, некоторые уже открыли двери для детей и их родителей. Так, совсем недавно начал работать детский образовательный центр в Мурино. О том, какая насыщенная программа подготовлена на лето, рассказала старший администратор «Полиглотиков» в Мурино **Каролина Ерусланова**.



АНГЛИЙСКИЙ, ПРИКЛЮЧЕНИЯ И ТВОРЧЕСТВО

Этим летом наш детский языковой центр превратится в настоящую англоязычную страну чудес. В июне ребят ждёт увлекательная русско-английская программа «От Стоунхэнджа до Статуи Свободы» — погружение в лингвистику через игры, творчество и эксперименты. Каждый день с 10:00 до 18:00.

«КУЛИНАРНЫЕ ПОХОДЫ»

Ребята отправятся в рестораны, где попробуют блюда разных стран, составят меню на английском и даже пообщаются с шеф-поваром.



ТВОРЧЕСКИЕ МАСТЕРСКИЕ

Программа насыщенная — от рисования до создания собственных комиксов. Дети раскроют таланты, а заодно запомнят сотни новых слов.



ПРОГУЛКИ-ПРИКЛЮЧЕНИЯ

Проведем квесты и пикники под открытым небом. Сосчитаем облака, опишем природу и сыграем в *scavenger hunts*.





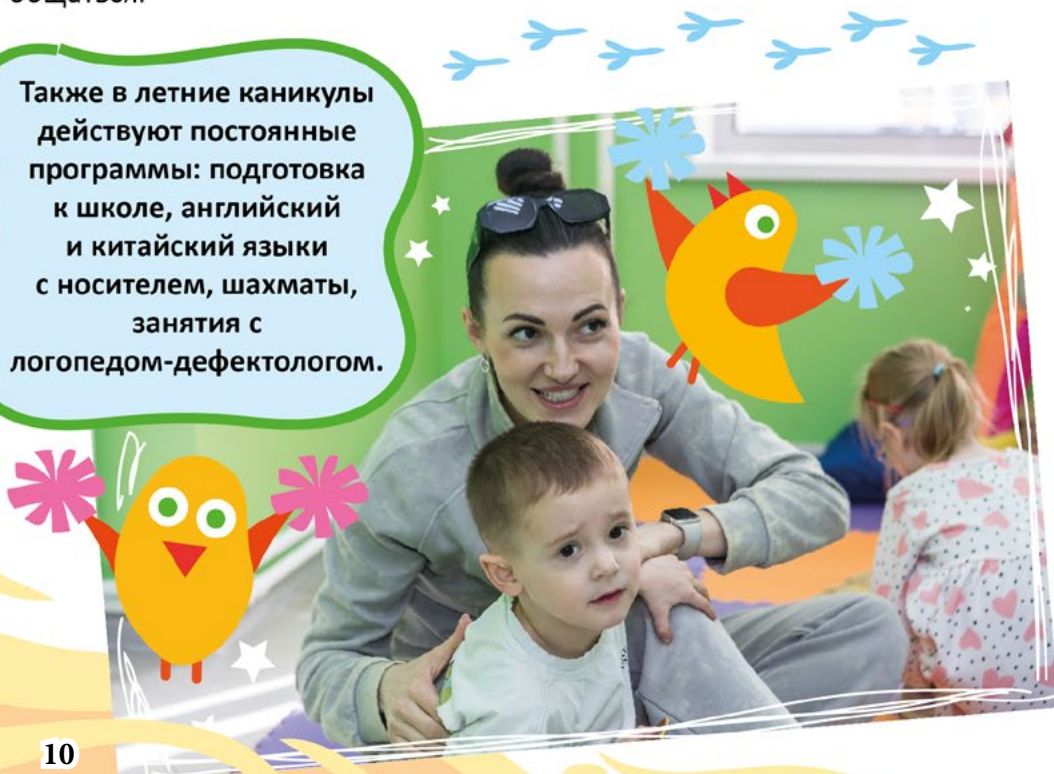
ЧТО ЖДЕТ МАЛЫШЕЙ?

Этим летом «Полиглотики» в Мурино превратится в настоящую планету знаний и веселья. Пока старшие ребята путешествуют по миру английского языка в Английском клубе, малышей и их родителей ждут любимые программы и увлекательные новинки.

– Английский мини-сад для малышей (3–6 лет).

В будни и воскресенье самые маленькие полиглотики погрузятся в язык через игры, песни и творчество по коммуникативной методике. Это 3 часа живого общения на английском, развитие речи, логики и моторики через сказки, эксперименты и подвижные игры. В нашей уютной атмосфере даже стеснительные детки смогут свободно общаться.

Также в летние каникулы действуют постоянные программы: подготовка к школе, английский и китайский языки с носителем, шахматы, занятия с логопедом-дефектологом.





«В Мурино и каждый день я вижу, как здесь происходят настоящие чудеса. Дети, которые ещё вчера стеснялись сказать hello, сегодня с горящими глазами обсуждают свои любимые мультфильмы на английском, играют в шахматы, рисуют иероглифы и даже учат взрослых правильно произносить слова.

Это лето в “Полиглотиках” — не просто каникулы, а приключение, которое останется с вашим ребёнком на всю жизнь. Мы знаем, как важно родителям, чтобы время прошло не только весело, но и с пользой. Поэтому мы создали пространство, где каждый день — это шаг вперёд: в языке, в творчестве, в уверенности в себе. Дети вернутся домой не только с новыми словами, но и с новыми друзьями, идеями и впечатлениями», — рассказала Каролина Ерусланова.

Happy

summer



Лето – время изучать
алфавит! Давайте
с нами!



Английский алфавит: дорисуйте
и допишите недостающие буквы.



Немецкий алфавит: раскрасьте
буквы любимыми цветами.



DAS ALPHABET

A oh G geh M emm S ess Y üpsilon

B beh H hoh N en T teh Z tset

C tseh I ih O oh U uh ä äh

D deh J jott P peh V fau ö öh

E eh K kah Q kuh W weh ü üh

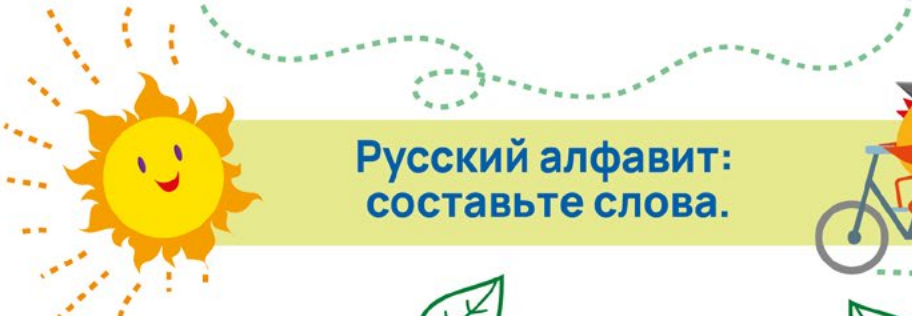
F eff L ell R err X iks ß ess-tset



Французский алфавит:
упражняемся в правописании.



a	A	a	A
b	B	b	B
c	C	c	C
d	D	d	D
e	E	e	E
f	F	f	F
g	G	g	G
h	H	h	H
i	I	i	I
j	J	j	J
k	K	k	K
l	L	l	L
m	M	m	M



Русский алфавит:
составьте слова.



Деревья

**ТО
РЯБИ
БЕРЁ
ОСИ
И**

**ЗА
ВА
НА
ПОЛЬ
НА**



Адреса центров «Полиглотики»

Сеть наших языковых центров постоянно расширяется, поэтому
Вы можете легко найти один из них рядом с Вашим домом

Россия

Астрахань, площадь Декабристов, 7, тел. 620-225
Белгород, ул. Есенина, 18, тел. +79194320017
Белгород, ЖК Гостенский, ул. Гостенская, 16, тел. 79045312355
Брянск, ул. О.Н. Строкина, д.1, пом.31, тел. +7 (995) 535-99-50;
Брянск, пр. Станке Димитрова, 67Б, тел. 8 (4832) 30-02-20,
8 (929) 025-29-04;
Вологда, ул. Гагарина д. 23, т. +7 921-126-00-62
Воронеж, в Олимпийском, жилой массив Олимпийский, д.12,
т. +7 910-454-16-79, +7 995-149-16-79
Екатеринбург, ул. Новогородцевой, 136, тел. +7 (912) 619-02-02;
Екатеринбург, Юго-Западный район
Ижевск, ул. Карла Маркса, д. 308, корп. 1. ЖК "ECO Life Весна".
т. +7 (912) 004-66-93
Ижевск, Устиновский район
Калининград, ЖК «Восток», ул. Кипарисовая, 3, т.8 (911)460-86-46
Калининград, ул. Юбилейная б, т.8 (999)797-56-01
Камышлов, ул. Карла Маркса, 32а, тел. 8 (902) 44-60-319;
Киров, ул. Красноармейская, 80, тел. 8 (8332) 43-30-77
Краснодар, Фестивальный мкр.
ул. Монтажных 12/1. Тел. +7 989 82 85 805
Краснодар, мкр-н "Немецкая деревня", ул. Баварская, 21,
т. 8 (928) 206-90-10;
Ленинградская область, пос. Новоселье,
Невская улица, 4 (школа), т.8-921-768-30-33
Ленинградская область, Кировск, Энергетиков ул., д.8
+7-911-103-11-55
Ленинградская область, г. Кудрово, пр. Строителей,
дом 16, 8(931) 222-88-80
Ленинградская область, Всеволожский район, г. Кудрово,
Каштановая аллея, д.2, т. +7 (911) 766-30-13
Ленинградская область, Мурино, Екатерининская ул., 8к1,
т. 8 (965)009-88-11
Махачкала, Дагестан, ул. Абукарова, д. 66, т. 8 (918) 840-38-70
Москва, ул. Коломенская, д. 12, корп. 3 (ЖК "Ривер Парк"),
т. +7 (929) 520-00-80
Москва, «ФУТУРИУМ» Лефортово,
Авиамоторная 4к1, тел. +7 (915) 179-66-19
Москва, Южное Бутово, улица Адмирала Лазарева, д.27,
т. +7925-215-2867
Москва, м. Домодедовская, ул. Генерала Белова, 28 к. 2,
+7 966-330-0064, +7 966-165-5323
Москва, м. Беломорская, ул. Смольная 61, к. 1, т. +79858017733
Москва, ул. Новаторов, д. 8, корп. 2
Московская область, Красногорск, Путилково, ул. Сходненская 11,
т. +7 (925) 098-00-05
Московская область, г. Дубна, ул. Понтекорво 27/2, т. 8 (926) 195-60-25
Московская область, Долгопрудный, ЖК «Бригантина»,
ул. Парковая 44 к1, т. 8 (901)755-00-55
Московская область, Балашиха, ул. Бояринова, 13, пом.6,
т. 8 (993)919-95-20 и 8 (985)264-46-04
Москва, Внуково, т. 8 (913)141-21-91
Москва, м. Крылатское, Осенний бульвар, 20к1, т. 8 (989)598-62-62

Московская обл., г. Чехов ул. Уездная д.2. Тел. 8 (964) 566-37-96
Нижний Новгород в Московском районе ул. Евгения Мирошникова,
2А, тел. +7 (930) 214-8-214
Нижний Новгород, ул. Академика Сахарова, 115 к.2, т. +7 (930) 818-60-90;
Нижний Новгород, проспект Молодежный, 31 к.4, т. 8 (920) 000-97-99
Нижний Новгород, ул. 40 лет октября, д. 15, корп. 3, т. 8 (910) 142-36-92
Нижний Новгород, Нижегородский район
Новороссийск, ул. Южная, д. 3, т. 8 (900)006-09-49
Новосибирск, Родники, Калининский район,
мик-он Родники, т. 8 913 2027071
Новый Уренгой, в Звездном, мкр Олимпийский, 1, т.8-982-268-37-75
Омск, ул. Зеленый бульвар, д. 8, тел. 8 (999) 457-66-77
Павлово, ул. Куйбышева, д. 21А/24.
Тел. 8(83171)2-15-11; 8(930)811-80-78
Пермь на Садовом, ул. Уинская, 5, тел. +7 (342) 291-95-61
Пермь, ул. Светлогорская, д. 11, т. 8 912 883-70-80
Ростов-на-Дону в ТЦ «Северном», просп. Космонавтов, 328/21В, 2 этаж,
т. 8 (918)575-55-05
Рыбинск, ул. Чкалова д. 20/ ул. Гоголя, д. 11
(напротив старого здания ЗАГС, вход с ул. Чкалова, 1 этаж),
7 (908) 0290555
Рыбное, ул. Большая, д. 20 А, тел. +7 (900) 910-56-64
Рязань, ул. Крупской, дом 17, корп. 1. Тел. 8(952)120-41-37
Салехард, ул. Маннинского д. 18, т. 8 (958)164-88-12
Санкт-Петербург, ЖК Friends, Набережная реки Каменки,
13к1, т. 8 (921)883-83-63
Санкт-Петербург, Пушкин, Октябрьский бульвар, дом 8 корпус 2
т. +7 (931) 959-03-99;
Санкт-Петербург, на Ленинском, п-кт Героев, д. 18,
тел. 8 911 001 1234
Санкт-Петербург, на Парнасе, пос. Парголово, ул. Заречная, д. 10,
строение 1, пом. 80Н, +7 (812) 660-59-05
Санкт-Петербург, на Дыбенко, ул. Дыбенко д.4 к.1 т. +7 999 2123811
Санкт-Петербург, в Кронштадте, Тулонская аллея, дом 12, т. +7 911 0068111
Санкт-Петербург, ЖК Граф Орлов, Московский пр.,
д.183-185, т. 909-30-36
Санкт-Петербург, на Звездной, ул. Орджоникидзе
Санкт-Петербург, Выборгское шоссе, д.17, к.4, т. 8-931-383-50-02
Санкт-Петербург, Балтийская Жемчужина, набережная Матисова канала,
дом 3, корпус 1, тел. +7(812)921-1189
Санкт-Петербург, Шушары, Вилеровский переулок, д.6, пом.24-Н,
8(931) 373-43-41
Саратов
Смоленск, ул. Пригородная, д. 10, т. 8 (920) 663-52-53
Смоленск, ул. Рыленкова, 38А 568-567
Сыктывкар, ул. Первомайская, 38, Детский ТРЦ Радуга.
Тел. 8 (904) 223-48-95
Улан-Удэ, ул. Геологическая, д.24, Тел. 8 (924) 658 8108
Уфа, ул. Бакалинская, 64/1, 8 (919) 611-8-555
Частная школа в Новоселье: ул. Невская, 4, г. Санкт-Петербург,
т. +7 (921) 768-30-33
Чита, т. 8 (921) 768-30-33
Частная школа в Кронштадте
Челябинск, Комсомольский проспект, 61
Хабаровск, ул. Слободская, 16, тел. +7 (914) 418 05 46
Ярославль, ул. Володарского, 37, т. 8 965 726-30-44
Ярославль, ул. Батова, д. 5А, тел. +7(4852) 66-24-22

Азербайджан

Баку, на Юсиф Сафарова, тел. +994 55 561 61 19

Республика Беларусь

Минск, ЖК Минск Мир, Аэродромная, 22, +375447665597

